

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2010/00592]

Europees terugkeerfonds 2008-2013
Projectoproep. — 1 oktober 2010

INTRODUCTIE

Het Europees Terugkeerfonds is, naast het Europees Vluchtelingenfonds, het Buitengrenzenfonds en het Integratiefonds, één van de vier solidariteitsfondsen die de Europese Unie heeft ingesteld om de Europese lidstaten bij te staan in het beheren van migratie.

Het Europees Terugkeerfonds loopt van 2008 tot 2013.

Doelstelling van het fonds is de lidstaten van de Europese Unie in staat te stellen hun terugkeerproces te verbeteren. Uit het fonds kunnen acties worden ondersteund die betrekking hebben op vrijwillige en gedwongen terugkeer.

De doelgroep (1) omvat :

a) alle onderdanen van derde landen (2) die nog geen definitieve negatieve beslissing hebben ontvangen op hun verzoek om internationale bescherming in een lidstaat en die ervoor kunnen kiezen gebruik te maken van de mogelijkheid van vrijwillige terugkeer, op voorwaarde dat zij geen nieuwe nationaliteit hebben verworven en het grondgebied van die lidstaat niet hebben verlaten;

b) onder bepaalde voorwaarden en in relatie met het Belgische programma voor terugkeer en reïntegratie : alle onderdanen van derde landen die in een lidstaat een vorm van internationale bescherming in de zin van Richtlijn 2004/83/EG, of tijdelijke bescherming in de zin van Richtlijn 2001/55/EG genieten en die ervoor kiezen gebruik te maken van de mogelijkheid van vrijwillige terugkeer, op voorwaarde dat zij geen nieuwe nationaliteit hebben verworven en het grondgebied van de lidstaat niet hebben verlaten;

c) alle onderdanen van derde landen die niet of niet langer voldoen aan de voorwaarden voor toegang en/of verblijf in een lidstaat en die overeenkomstig de verplichting om het grondgebied van die lidstaat te verlaten, gebruik maken van de mogelijkheid van vrijwillige terugkeer;

d) alle andere onderdanen van derde landen die niet of niet langer voldoen aan de voorwaarden voor toegang en/of verblijf in een lidstaat.

ALGEMEEN KADER

De oprichtingsbeslissing van het Europees Terugkeerfonds (575/2007/EG) legt het algemeen kader van dit fonds vast en bepaalt welk soort acties in aanmerking komen voor welke doelgroepen.

De uitvoeringsbeschikkingen (2008/458/EG, 2007/873/EG) bepalen welke financiële en andere richtlijnen de projectuitvoerders moeten respecteren.

De strategische doelstellingen van het Terugkeerfonds, opgebouwd rond de notie geïntegreerd terugkeerbeleid, zijn vastgelegd op Europees niveau. Elke lidstaat heeft deze doelstellingen vertaald naar nationale prioriteiten, die zijn vastgelegd in een meerjarenprogramma. Dit meerjarenprogramma wordt geconcretiseerd in opeenvolgende jaarprogramma's. Het jaarprogramma 2010, waarop deze projectoproep is gebaseerd, is op 5 augustus 2010 goedgekeurd door de Europese Commissie.

Dienst Vreemdelingenzaken is verantwoordelijke autoriteit voor het beheer van het Europees Terugkeerfonds.

Fedasil is wettelijk verantwoordelijk voor de coördinatie van de vrijwillige terugkeer. Daarom wordt het luik 'vrijwillige terugkeer' van het Europees Terugkeerfonds, dat hier wordt opengesteld, beheerd in nauwe onderlinge samenwerking tussen DVZ en Fedasil.

PROJECTOPROEP JAARPPROGRAMMA 2010

Deze projectoproep stelt de middelen open die voorzien zijn in het jaarprogramma 2010 voor vrijwillige terugkeer. Deze middelen bedragen 1.622.883,01 EUR.

De middelen kunnen besteed worden van 1 januari 2010 tot en met 30 juni 2012.

Deze projectoproep is gebaseerd op de structuur van het jaarprogramma 2010, waarin de verschillende prioriteiten zijn opgedeeld in 3 inhoudelijke thema's :

A. Het structureren van de communicatie over vrijwillige terugkeer ten aanzien van de doelgroep en hun formele en informele vertegenwoordigers.

B. Het verbeteren van de kwaliteit en de toegankelijkheid van terugkeerbegeleiding voor vertrek.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2010/00592]

Fonds européen pour le retour 2008-2013
Appel à projets. — 1^{er} octobre 2010

INTRODUCTION

Le Fonds européen pour le retour est, en plus du Fonds européen pour les réfugiés, du Fonds pour les frontières extérieures et du Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers, l'un des quatre fonds de solidarité que l'Union européenne a créés pour porter assistance aux Etats membres européens dans la gestion de la migration.

Le Fonds européen pour le retour a été mis en place pour la période de 2008 à 2013.

L'objectif du Fonds est de permettre aux Etats membres de l'Union européenne d'améliorer leur procédure du retour. Le Fonds peut soutenir des actions qui traitent tant aussi bien du retour volontaire que du retour forcé.

Le groupe cible (1) comprend :

a) Tout ressortissant de pays tiers (2) n'ayant pas encore reçu de réponse négative définitive à sa demande de protection internationale dans un Etat membre et qui peut opter pour le retour volontaire, à condition qu'il n'ait pas acquis de nouvelle nationalité et qu'il n'ait pas quitté le territoire de l'Etat membre;

b) Moyennant le respect de certaines conditions et dans le cadre du programme belge de retour et de réintégration : tout ressortissant de pays tiers bénéficiant d'une forme de protection internationale au sens de la Directive 2004/83/CE ou d'une protection temporaire au sens de la Directive 2001/55/CE dans un Etat membre et qui opte pour le retour volontaire, à condition qu'il n'ait pas acquis de nouvelle nationalité, qu'il n'ait pas quitté le territoire de cet Etat membre et que son retour soit compatible avec le programme belge de retour volontaire et de réintégration;

c) Tout ressortissant de pays tiers ne remplissant pas ou plus les conditions d'entrée et/ou de séjour dans un Etat membre et qui opte pour le retour volontaire, conformément à l'obligation qui lui est faite de quitter le territoire de cet Etat membre;

d) Tout autre ressortissant de pays tiers ne remplissant pas ou plus les conditions d'entrée et/ou de séjour dans un Etat membre.

CADRE GENERAL

La décision portant création du Fonds européen pour le retour (575/2007/CE) fixe le cadre général de ce Fonds et détermine le type d'actions qui entrent en considération en fonction du groupe cible visé.

Les modalités de mise en œuvre (2008/458/CE, 2007/873/CE) déterminent les règles financières et les autres règles que les promoteurs de projet doivent respecter.

Les objectifs stratégiques du Fonds pour le retour, construits autour de la notion de « politique de retour intégré », sont définis au niveau européen. Chaque Etat membre a traduit ces objectifs dans ses priorités nationales qui sont fixées dans un programme pluriannuel. Ce programme pluriannuel est concrétisé dans des programmes annuels consécutifs. Le programme annuel 2010, sur lequel se base le présent appel à projets, a été approuvé par la Commission européenne le 5 août 2010.

L'Office des Etrangers est l'autorité responsable de la gestion du Fonds européen pour le retour.

Fedasil est légalement responsable de la coordination du retour volontaire. Le volet « retour volontaire » du Fonds européen pour le retour qui fait l'objet du présent appel à projets est géré en étroite collaboration entre l'Office des Etrangers (OE) et Fedasil.

APPEL A PROJETS PROGRAMME ANNUEL 2010

Cet appel à projets met à disposition les moyens prévus dans le programme annuel 2010 pour le retour volontaire. Ces moyens s'élevaient à 1.622.883,01 EUR.

Ces moyens peuvent être dépensés du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2012 inclus.

Le présent appel à projets est basé sur la structure du plan annuel 2010, dans lequel les différentes priorités sont subdivisées en trois thématiques :

A. La structuration de la communication relative au retour volontaire à l'attention du groupe cible et de ses représentants formels et informels;

B. L'amélioration de la qualité et de l'accessibilité de l'accompagnement lors du retour avant le départ;

C. Het verder uitbouwen van de ondersteuning bij vrijwillige terugkeer die verzekerd wordt in het kader van het nationaal gefinancierde basisprogramma (REAB + reïntegratieprogramma).

De opvolging van de uitvoering van de verschillende projecten door de verantwoordelijke autoriteit gebeurt op basis van de volgende bepalingen :

- DVZ organiseert een trimesteriële stuurgroep.

- De opvolging van de projecten wordt gedocumenteerd aan de hand van een opvolgingsfiche.

- Naast DVZ is ook Fedasil verantwoordelijk voor de inhoudelijke opvolging van de activiteiten en resultaten van de projecten. Fedasil kan hiertoe bepaalde eigen formats en platforms ontwikkelen.

Elke projectuitvoerder maakt een eindverslag op van het project aan de hand van een standaard formaat. Dit eindverslag is een samenvatting van de bovenstaande tussentijdse evaluatiemomenten en geeft een totaal overzicht van de resultaten op het moment dat het project afloopt.

Bijkomende bepalingen voor de persoonsgebonden uitgaven - ondersteuning bij reïntegratie (acties 5 en 6).

— Kwetsbare groepen worden gedefinieerd in de zin van de bepalingen in bijlage 1 van de conventie 'trekkingsrechten'. Een afschrift van dit document is te bekomen bij Fedasil.

— De bijkomende ondersteuning voor kwetsbare groepen kan enkel aangewend worden voor uitgaven die rechtstreeks en aantoonbaar verband houden met de kwetsbare positie van een persoon.

— Bovenvermelde ondersteuningspakketten zijn complementair aan de ondersteuning die voorzien wordt in het nationaal gefinancierd basisprogramma dat bestaat uit het REAB-programma en het reïntegratieprogramma. Enkel personen die in aanmerking komen voor het reïntegratieprogramma kunnen in aanmerking komen voor deze complementaire ondersteuning.

— De financieringsstructuur voor de persoonsgebonden middelen is opgebouwd uit de middelen die voorzien worden door het nationale programma (operationele kosten vrijwillige terugkeer + reïntegratieondersteuning), aangevuld met Europese middelen. De nationale middelen moeten in elk geval eerst worden uitgeput.

— Voor elk dossier kan de reïntegratiepartner een onkostenvergoeding bekomen ter waarde van 15 % van het totale ondersteuningsbedrag met een maximum van 400 EUR per dossier.

— De persoonsgebonden uitgaven binnen deze projecten kunnen enkel als subsidiabel worden beschouwd indien de toekenningsvoorwaarden (= een door de lokale reïntegratiepartner als haalbaar beschouwd businessplan of een door de lokale reïntegratiepartner als haalbaar beschouwde en begrote behoefteanalyse) zijn gerespecteerd.

— De ondersteuning voor kwetsbare groepen is complementair met de andere vormen van ondersteuning op voorwaarde dat aan de toetredingscriteria voor elk ondersteuningspakket apart van elkaar wordt voldaan. Ondersteuning voor een micro-onderneming is niet complementair met ondersteuning voor loonsubsidie en vice versa.

— De reïntegratiepartners die zich in deze actie engageren, documenteren hun dossiers op een onderling vergelijkbare manier in een der officiële landstalen of het Engels.

— Indien het aantal begunstigden hoger blijkt dan verwacht, kan een budgetverhoging worden aangevraagd voor de persoonsgebonden uitgaven. Deze aanvraag moet worden ingediend bij de verantwoordelijke autoriteit, gebaseerd op een extrapolatie van tussentijdse kwantitatieve resultaten. De budgetverhoging wordt toegekend aan de hand van door het Selectiecomité vastgestelde regels en onder voorbehoud van voldoende financiële provisie.

— Reïntegratiepartners die zich in actie 5 of 6 wensen te engageren, moeten in het projectvoorstel beschrijven aan de hand van welke methode of procedures het effect van de ondersteuning zal worden opgevolgd en de besteding van de middelen zal worden gecontroleerd. Deze methode moet formele schriftelijke rapportage combineren met een steekproefcontrole bij een aantal lokale reïntegratiepartners.

— Een persoon moet voor het vertrek geïnformeerd worden over de mogelijke vormen van ondersteuning waarop beroep gedaan kan worden, de voorwaarden die daaraan verbonden zijn en de coördinatie van de organisatie ter plaatse die het dossier zal begeleiden. Al deze informatie wordt de persoon voor het vertrek schriftelijk overhandigd.

C. La poursuite du développement du soutien au retour volontaire qui est assuré dans le cadre du programme de base financé au niveau national (REAB + programme de réintégration).

L'autorité responsable assure le suivi de la réalisation des différents projets sur la base des dispositions suivantes :

- L'OE organise un groupe de pilotage trimestriel;

- Concernant les documents, le suivi des projets est établi grâce à une fiche de suivi;

- Outre l'OE, Fedasil est également responsable du suivi du contenu des activités et des résultats des projets. Pour ce faire, Fedasil peut développer ses propres modèles et ses propres structures.

Chaque promoteur de projet établit un rapport final du projet selon un document-type. Ce rapport final représente une synthèse des évaluations intermédiaires précitées et dresse un état d'avancement des résultats à l'issue du projet.

Dispositions supplémentaires relatives aux dépenses personnalisables - au soutien à la réintégration (actions 5 et 6).

— Les groupes vulnérables sont définis au sens des dispositions contenues dans l'annexe 1^{re} de la Convention « Droit de tirage ». Une copie de ce document peut être obtenue auprès de Fedasil.

— Le soutien supplémentaire aux groupes vulnérables peut être utilisé uniquement pour les frais qui possèdent un lien direct et justifiable avec la position vulnérable de la personne.

Les mesures de soutien précitées sont complémentaires au soutien prévu dans le programme de base financé au niveau national composé du programme REAB et du programme de réintégration. Seules les personnes qui entrent en ligne de compte pour le programme de réintégration peuvent entrer en ligne de compte pour ce soutien complémentaire.

— La structure de financement des ressources personnalisables comprend les moyens prévus par le programme national (coût opérationnel du retour volontaire/soutien à la réintégration), complétés par des moyens européens. En tout état de cause, les moyens nationaux doivent être épuisés en premier lieu.

— Pour chaque dossier, le partenaire de réintégration peut obtenir une indemnisation de ses débours à concurrence de 15 % du montant total du soutien, avec un maximum de 400 EUR par dossier.

— Les frais personnalisables dans le cadre de ces projets peuvent être considérés comme éligibles lorsque les conditions d'octroi (= un plan d'entreprise considéré comme viable par le partenaire local de réintégration ou une analyse des besoins considérée comme réalisable et budgétisable par le partenaire local de réintégration) sont respectés.

— Le soutien aux groupes vulnérables est complémentaire aux autres formes de soutien lorsque chaque mesure de soutien considérée distinctement respecte les critères d'octroi. Le soutien pour une micro-entreprise n'est pas complémentaire au soutien salarial et inversement.

— Les partenaires de réintégration qui s'engagent dans cette action doivent tous fournir les mêmes documents pour leurs dossiers dans l'une des langues nationales officielles ou en anglais.

— Si le nombre de bénéficiaires est plus élevé que prévu, une augmentation de budget peut être demandée pour les frais personnalisables. Cette demande doit être introduite auprès de l'autorité responsable et doit reposer sur une extrapolation des résultats quantitatifs intermédiaires. L'augmentation budgétaire est octroyée sur la base de règles fixées par le Comité de sélection et sous réserve d'une provision financière suffisante.

— Les partenaires de réintégration qui souhaitent s'engager pour l'action 5 ou 6 doivent expliquer dans leur proposition de projet avec quelles méthodes ou procédures ils réaliseront le suivi de l'effet du soutien et l'utilisation de ces ressources sera contrôlée. Cette méthode doit englober un rapport écrit formel et un contrôle aléatoire auprès de plusieurs partenaires de réintégration locaux.

— Avant le départ, une personne doit être informée des différentes formes de soutien qui peuvent être utilisées, des conditions à respecter dans le cadre de ce soutien et de la coordination de l'organisation qui accompagnera le dossier sur place. Toutes ces informations sont communiquées par écrit à la personne avant le départ.

A. Communicatie en informatie

Actie 1 : Ontwikkeling en implementatie van een innovatief communicatiebeleid

Projecten onder deze actie vallen onder de Europese prioriteit 1

Sinds 2006 is het aanbod van ondersteuning bij vrijwillige terugkeer, zowel voor als na het vertrek, kwalitatief verbeterd. Het aanbod is echter ook complexer geworden. De veelheid aan initiatieven, waarover vaak individueel wordt gecommuniceerd zonder de samenhang met het programma te belichten, maakt het voor de doelgroep en hun formele (ambassades,) en informele (sociale diensten,) vertegenwoordigers niet eenvoudig om precies te weten waaruit het aanbod bestaat.

Doelstelling :

Er is een overkoepelend, programma- en projectoverschrijdend communicatiebeleid dat objectieve informatie verzekert over het aanbod van ondersteuning bij vrijwillige terugkeer en dat de coherentie tussen het structurele programma en de verschillende individuele projecten als uitgangspunt neemt.

Deze doelstelling impliceert onder andere de volgende resultaten :

- Het ontwerpen van een gezamenlijke stijl 'vrijwillige terugkeer'.
- Het organiseren van een redactieraad, die regelmatig samenkomt om alle activiteiten van externe communicatie te plannen, op te volgen en te evalueren.
- Het ontwerpen, drukken en verspreiden van :
 - o Een folder (indicatieve omvang 4 pagina's) die korte, neutrale informatie geeft over het aanbod van en de toegang tot het programma. Deze folder is bedoeld voor de doelgroep en is vertaald in ten minste 20 talen.
 - o Een folder (indicatieve omvang 2 pagina's) die heel concreet het traject beschrijft van de tijdelijke verblijfplaats in België tot de uiteindelijke bestemming in het land van herkomst. Deze folder is bedoeld voor migranten die beslist hebben om terug te keren en is vertaald in ten minste 10 talen.
 - o Een uitgebreide folder (indicatieve omvang 8 pagina's) die informatie geeft over het aanbod van en de toegang tot het programma. Deze folder is bedoeld voor sociale diensten in eerste lijn en is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
 - o Een uitgebreide folder (indicatieve omvang 6 pagina's) met informatie over het aanbod van en de toegang tot het programma. Deze folder is bedoeld voor personen die slechts sporadisch in aanraking komen met de doelgroep, en bevat dus enkel de basisinformatie. De brochure is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
 - o Een folder waarin per jaarprogramma de verschillende terugkeerprojecten (3) worden toegelicht. Uitgangspunt is de samenhang van de projecten met het basisprogramma. Deze folder is bedoeld voor sociale diensten in eerste lijn en is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
 - o Een uitgebreide folder (indicatieve omvang 8 pagina's), gericht op diensten die werken met migranten met een medische problematiek, over de specifieke ondersteuning die bij vrijwillige terugkeer mogelijk is. Deze folder is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
 - o Een uitgebreide folder (indicatieve omvang 8 pagina's), gericht op diensten die werken met alleenstaande minderjarige migranten, over de specifieke ondersteuning die bij vrijwillige terugkeer mogelijk is. Deze folder is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
 - o Een poster die een grafisch overzicht geeft van het aanbod, de structuur en de toegang tot het programma. Deze poster is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
 - o Tien verschillende posters die middels concrete terugkeerverhalen informatie geven over de mogelijkheden van het programma. Deze posters zijn vertaald in het Nederlands, Frans, Engels en Russisch.
 - o Een brochure (indicatieve omvang 30 pagina's) met geïllustreerde, individuele terugkeerverhalen en verslagen van missies naar de landen van herkomst, gebracht aan de hand van verschillende redactionele technieken (interviews, feitelijke verslagen,). Deze brochure is bedoeld voor sociale diensten in eerste lijn en is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
- Het ontwerpen, drukken en verspreiden van een jaarverslag (indicatieve omvang 15 pagina's) waarin de resultaten van het programma worden samengevat. Dit jaarverslag is bedoeld voor het grote publiek en is vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.
- Het uitbouwen van www.vrijwilligeterugkeer.be tot een referentiewebsite voor sociale diensten in eerste lijn.
- Het voortdurend actualiseren van www.vrijwilligeterugkeer.be

A. Communication et information

Action 1 : développement et mise en œuvre d'une stratégie de communication novatrice

Les projets de cette action relèvent de la priorité européenne 1

Depuis 2006, la qualité de l'offre en matière de soutien au retour volontaire s'est améliorée, aussi bien concernant le soutien avant que le soutien après le départ. Elle s'est cependant complexifiée : ainsi, pour le groupe cible lui-même ainsi que pour ses représentants formels (ambassades) et informels (services sociaux), du fait de la multiplicité des initiatives, il n'est pas toujours évident de comprendre de quoi cette offre se compose précisément. En outre, le lien avec le programme n'est pas nécessairement expliqué clairement parce que ces initiatives sont souvent communiquées individuellement.

Objectif :

Il existe une stratégie de communication globale sur le programme et les différents projets pour diffuser des informations objectives sur l'offre de soutien au retour volontaire et assurer une cohérence entre le programme structurel et les différents projets individuels.

Cet objectif implique notamment les résultats suivants :

- Mettre au point une identité visuelle commune pour le « retour volontaire ».
- Organiser un comité de rédaction qui se concertent régulièrement pour planifier, suivre et évaluer l'ensemble des activités liées à la communication externe.
- Développer, imprimer et diffuser :
 - o Un dépliant (longueur à titre indicatif : 4 pages) pour présenter des informations brèves et neutres sur l'offre et l'accès au programme. Ce dépliant s'adresse au groupe cible et est traduit dans au moins 20 langues.
 - o Un dépliant (longueur à titre indicatif : 2 pages) qui explique très concrètement le parcours à partir du lieu de résidence en Belgique jusqu'à la destination finale dans le pays d'origine. Cette brochure s'adresse aux migrants qui ont décidé de retourner dans leur pays et est traduite dans au moins 10 langues.
 - o Une brochure plus détaillée (longueur à titre indicatif : 8 pages) contenant des explications sur l'offre et l'accès au programme. Cette brochure s'adresse aux services sociaux de première ligne et est traduite en français, néerlandais et anglais.
 - o Une brochure plus détaillée (longueur à titre indicatif : 6 pages) contenant des explications sur l'offre et l'accès au programme. Cette brochure s'adresse aux personnes qui sont uniquement ponctuellement en contact avec le groupe cible et contient donc seulement des informations de base. Cette brochure est traduite en français, néerlandais et anglais.
 - o Un dépliant expliquant les différents projets de retour par programme annuel (3) et le lien existant entre les projets et le programme de base. Ce dépliant s'adresse aux services sociaux de première ligne et est traduite en français, néerlandais et anglais.
 - o Une brochure plus détaillée (longueur à titre indicatif : 8 pages) qui s'adresse aux services qui travaillent avec des migrants présentant des problèmes médicaux. Cette brochure explique le soutien spécifique qui peut être octroyé en cas de retour volontaire et est traduite en français, néerlandais et anglais.
 - o Une brochure plus détaillée (longueur à titre indicatif : 8 pages) qui s'adresse aux services qui travaillent avec des mineurs étrangers non accompagnés. Cette brochure explique le soutien spécifique qui peut être octroyé en cas de retour volontaire et est traduite en français, néerlandais et anglais.
 - o Une affiche représentant un diagramme illustrant la demande, la structure et l'accès au programme. Cette affiche est traduite en français, néerlandais et anglais.
 - o Dix affiches différentes qui présentent des récits concrets sur les possibilités de retour offertes par le programme. Ces affiches sont traduites en français, néerlandais, anglais et russe.
 - o Une brochure (longueur à titre indicatif : 30 pages) avec des témoignages illustrés, individuels et des rapports de missions dans les pays d'origine présentés à l'aide de différentes techniques rédactionnelles (interviews, rapports de faits). Cette brochure s'adresse aux services sociaux de première ligne et est traduite en français, néerlandais et anglais.
- Développer, imprimer et diffuser un rapport annuel (longueur à titre indicatif : 15 pages) présentant de manière succincte les résultats du programme. Ce rapport annuel s'adresse au grand public et est traduit en français, néerlandais et anglais.
- Développer le site Internet www.vrijwilligeterugkeer.be pour qu'il devienne le site de référence des services sociaux de première ligne.
- Actualiser en permanence le site Internet www.vrijwilligeterugkeer.be

— Het aanmaken en organiseren van een fototentoonstelling over vrijwillige terugkeer die in verschillende opvangcentra kan worden vertoond.

— Het produceren van een DVD waarin, aan de hand van korte, concrete hoofdstukken de verschillende etappes van het proces 'vrijwillige terugkeer' (van informatie over begeleiding tot de organisatie van de ondersteuning na terugkeer) aanspreekbaar worden gemaakt. Het luik ondersteuning na terugkeer wordt geïllustreerd met ter plaatse gefilmde korte reportages over de reïntegratieprojecten van eerder teruggekeerde migranten. De DVD is minimaal beschikbaar in het Nederlands, Frans en Engels.

— De redactie van korte verslagen, volgens een format zoals door Fedasil bepaald (1 A4 - standaard informatietypes - foto), over de situatie van personen die zijn teruggekeerd met reïntegratieondersteuning. De verhalen moeten worden aangeleverd in het Nederlands, het Frans en de taal van het betrokken herkomstland. Het aanleveren van deze verhalen wordt vergoed met een nog te bepalen vast bedrag.

Naast het bovenstaande kunnen ook andere, bijkomende initiatieven voor communicatie ten aanzien van de doelgroep of hun vertegenwoordigers in aanmerking genomen worden, met name de communicatie over dienstverlening die voorzien wordt binnen andere RF-projecten. Voorwaarde is echter dat al deze bijkomende informatiedragers een verwijzing opnemen naar de structuur van het programma (aan de hand van de standaardtekst die ontwikkeld is door Fedasil) en dat ze in de redactieraad worden besproken en ingepland.

Actie 2 : systematisch informeren van sociale diensten in eerste lijn

Projecten onder deze actie vallen onder de Europese prioriteit 1

Om het aanbod van vrijwillige terugkeer te integreren in de sociale ondersteuning van migranten moeten sociale diensten in eerste lijn geïnformeerd zijn over de mogelijkheden die bestaan. Echter, niet elk segment van de eerste lijn heeft nood aan dezelfde informatie.

Er kunnen drie categorieën worden onderscheiden :

- De brede, niet-gespecificeerde eerste lijn moet de doelgroep algemeen kunnen informeren en vervolgens correct kunnen doorverwijzen.

- Het onderdeel van deze brede eerste lijn die een dienstenaanbod heeft dat tenminste deels gericht is naar de doelgroep, moet pro-actief kunnen informeren, terugkeer bespreekbaar stellen, terugkeergesprekken begeleiden en enkel in geval van concrete dossieropmaak doorverwijzen.

- De terugkeerconsultanten begeleiden de doelgroep bij het opmaken van een terugkeerdossier en ondersteunen vanuit tweede lijn, de sociale diensten in eerste lijn.

In de grote stedelijke agglomeraties tekent zich een specifieke situatie af. Geconfronteerd met een groot aandeel van de doelgroep op hun territorium, beschikken zij vaak niet over voldoende capaciteit en expertise om binnen de stedelijke overheid het aspect vrijwillige terugkeer te integreren in hun sociaal beleid ten aanzien van de doelgroep.

Doelstelling :

1. Het uittekenen, implementeren en evalueren van een informatie- en vormingsplan dat beantwoordt aan de behoeften van de drie segmenten van de eerste lijn.

2. Het uittekenen, implementeren en evalueren van een programma dat erop gericht is de stedelijke agglomeraties in staat te stellen vrijwillige terugkeer te integreren in hun sociaal beleid ten aanzien van de doelgroep.

Deze doelstelling impliceert onder andere de volgende resultaten :

Doelstelling 1

Brede, niet-gespecificeerde eerste lijn :

— Het organiseren van 11 algemene informatiesessies (1 per provincie plus Brussel, telkens in een centrale locatie) voor het brede publiek van sociale diensten. Het programma bestaat uit algemene informatie over vrijwillige terugkeer en een workshop over hoe een vrijwillige terugkeer concreet wordt voorbereid en georganiseerd. Het programma maakt actief gebruik van moderne communicatietechnieken om de boodschap duidelijk en concreet over te brengen.

— Het organiseren van 11 algemene informatiesessies (1 per provincie plus Brussel, telkens in een centrale locatie), gericht op de gemeentelijke vreemdelingendiensten en de politiezones. Het programma, opgemaakt in samenwerking met DVZ en Fedasil, bestaat uit algemene informatie over terugkeerbeleid en een workshop over hoe een vrijwillige terugkeer concreet wordt voorbereid en georganiseerd. Het programma maakt actief gebruik van moderne communicatietechnieken om de boodschap zo duidelijk en concreet mogelijk over te brengen.

— Préparer et organiser une exposition de photos sur le retour volontaire de façon à ce qu'elle puisse être montrée dans différents centres d'accueil.

— Réaliser un DVD mettant en scène les différentes étapes du processus de « retour volontaire » au moyen de brèves séquences concrètes (qui donne des informations allant de l'accompagnement à l'organisation du soutien après le retour. Le volet « le soutien après le retour » est illustré par de brefs documentaires filmés sur place et qui présentent montent des migrants déjà retournés au pays dans le cadre de projets de réintégration. Le DVD est au moins disponible en français, néerlandais et anglais.

— La rédaction de brefs rapports dans un document-type établi par Fedasil (1 A4 - formulaire-type - photo) concernant la situation de personnes qui sont retournées avec un soutien à la réintégration. Les récits doivent être fournis en français, en néerlandais et dans la langue du pays d'origine en question. Les récits fournis sont payés forfaitairement (forfait encore à fixer).

Outre les résultats précités, d'autres initiatives de communication à destination du groupe cible ou de ses représentants entrent en ligne de compte, à savoir la communication relative à la prestation de services prévue dans le cadre d'autres projets RF. Toutefois, tous ces supports d'information supplémentaires doivent remplir les conditions suivantes : contenir un renvoi vers la structure du programme (grâce à un texte-type rédigé par Fedasil), avoir été discutés et planifiés au sein du Comité de rédaction.

Actie 2 : information systématique des services sociaux de première ligne

Les projets de cette action relèvent de la priorité européenne 1

Pour intégrer l'offre de retour volontaire dans le soutien social de migrants, les services sociaux de première ligne doivent être informés des possibilités existantes. Toutefois, chaque maillon des services de première ligne n'a pas besoin des mêmes informations.

Nous pouvons distinguer trois catégories;

- Les services de première ligne au sens large, non spécialisés, doivent pouvoir informer et réorienter correctement les personnes;

- La partie de ces services de première ligne au sens large qui propose une offre de services au moins partiellement destinée au groupe cible, doit pouvoir informer les personnes, discuter avec elles de leur retour, accompagner les entretiens dans le cadre de leur retour et enfin, uniquement lorsqu'un dossier concret a été préparé, les réorienter;

- Les consultants du retour accompagnent le groupe cible pour préparer leur dossier de retour et apporter leur soutien de deuxième ligne aux services de première ligne.

Les grandes agglomérations connaissent une situation spécifique : confrontées à une grande partie du groupe cible sur leur territoire, souvent, elles ne disposent pas des capacités et de l'expertise suffisantes pour intégrer l'aspect du retour volontaire vis-à-vis du groupe cible dans leur politique sociale de l'administration urbaine.

Objectif :

1. Développer, mettre en œuvre et évaluer un plan d'information et de formation qui réponde aux besoins des trois maillons de la première ligne;

2. Développer, mettre en œuvre et évaluer un programme qui permette aux agglomérations d'intégrer le retour volontaire dans leur politique sociale vis-à-vis du groupe cible.

Cet objectif implique notamment les résultats suivants :

Objectif 1 :

Pour les services de première ligne au sens large, non spécialisés :

— Organiser 11 séances d'information générales (1 par province + Bruxelles), chaque fois dans un endroit central) pour le large public des services sociaux. Le programme comprend des informations générales sur le retour volontaire et un atelier pour expliquer comment préparer et organiser concrètement un retour volontaire. Le programme utilise activement des moyens de communication modernes pour faire passer le message de façon claire et concrète.

— Organiser 11 séances d'information générales (1 par province + Bruxelles), chaque fois dans un endroit central) pour les services aux étrangers des administrations communales et les zones de police. Le programme, établi en collaboration avec l'OE et Fedasil, comprend des informations générales sur le retour volontaire et un atelier pour expliquer comment préparer et organiser concrètement un retour volontaire. Le programme utilise activement des moyens de communication modernes pour faire passer le message de façon claire et concrète.

— Het organiseren van 5 infosessies voor medische instellingen en dialysecentra waarin algemene informatie over vrijwillige terugkeer wordt gecombineerd met workshops over het specifieke aanbod voor personen met een medische problematiek. De lokale reïntegratiepartners kunnen een rol spelen in deze infosessies.

— Het organiseren van (indicatief) 5 infosessies voor diensten en instellingen die werken met alleenstaande minderjarige migranten waarin algemene informatie over vrijwillige terugkeer wordt gecombineerd met workshops over het specifieke aanbod voor alleenstaande minderjarigen. De lokale reïntegratiepartners kunnen een rol spelen in deze infosessies.

De eerste lijn wiens werking (deels) gericht is op de doelgroep :

— Het ontwerpen, opmaken en verspreiden van een maandelijkse nieuwsbrief voor medewerkers van organisaties wiens werking (deels) gericht is op de doelgroep. Deze nieuwsbrief is vertaald in het Nederlands en Frans en wordt elektronisch verspreid.

— Het minstens semesterieel informeren van alle opvangmedewerkers (centra zowel als lokale opvanginitiatieven) over recente evoluties in het aanbod of de organisatie van vrijwillige terugkeer. Deze informatiesessies worden zoveel mogelijk ondersteund door moderne communicatietechnieken of concrete voorbeelden van personen die eerder zijn teruggekeerd.

— Het minstens semesterieel informeren, van alle bij de organisatie van vrijwillige terugkeer betrokken actoren (REAB-partners) over recente evoluties in het aanbod of de organisatie van vrijwillige terugkeer.

Terugkeerconsulenten (4)

— Het organiseren van twee seminaries van telkens 1 dag waarop terugkeerconsulenten en lokale reïntegratiepartners worden samengebracht rond concrete, operationele problemen van dossieropmaak en terugkeerbegeleiding.

— Het inhoudelijk en logistiek voorbereiden en organiseren van 10 observatiemissies van telkens 5 effectieve werkdagen tijdens de welke terugkeerconsulenten (of andere relevante actoren) ter plaatse het proces van reïntegratieondersteuning kunnen observeren. De referentietermen voor deze observatiemissies worden bepaald door Fedasil in overleg met de projectuitvoerder(s).

— Het inhoudelijk en logistiek voorbereiden en organiseren van 4 zgn. regionale werkgroepen waarbij gedurende één volledige dag de terugkeer naar een bepaald land of een bepaalde regio in detail wordt behandeld. De regionale werkgroepen zijn interactief opgebouwd, alle in een bepaald land actieve reïntegratiepartners worden hierbij betrokken en er wordt bij voorkeur gebruik gemaakt van moderne media-technieken. Elke werkgroep wordt georganiseerd in een aparte Nederlandstalige en Franstalige sessie.

— Het inhoudelijk en logistiek voorbereiden en organiseren van een praktische vorming begeleiding van micro-ondernemingen'. De vorming bestaat uit een theoretische en een praktische module.

De theoretische module behandelt onderwerpen als de onderdelen van een ondernemingsplan, methoden van haalbaarheidsanalyse, correcte interpretatie van marktvoorwaarden, werking van microkredietinstellingen,

De praktische module behandelt onderwerpen als het schrijven van een ondernemingsplan, het zoeken naar juiste informatie, De vorming wordt apart georganiseerd in het Nederlands en het Frans.

— Er wordt een aanbod gecreëerd van rechtstreekse counseling door lokale reïntegratiepartners uit ten minste 5 landen, waaronder Armenië. Deze counselingssessies worden in samenwerking met de opvangstructuur voorbereid en geëvalueerd.

— Het organiseren van een uitwisselingsprogramma waarbij 4 terugkeerconsulenten gedurende telkens 5 werkdagen een stage volgen in een EU lidstaat met het oog op het verbeteren van de eigen counselingstechnieken. De ervaringen die opgedaan worden tijdens deze uitwisselingsprogramma's zullen worden geconsolideerd op een jaarlijkse slotconferentie.

— Er is een methode aan de hand waarvan accurate terugkoppeling wordt verzekerd over de situatie van personen die vanuit het opvangnetwerk zijn teruggekeerd.

— Er is een handboek waarin een aantal instrumenten worden uitgewerkt die de terugkeerbegeleiding kunnen ondersteunen (zoals richtlijnen voor het gebruik van landeninformatie).

— Het opmaken van een verslag dat een overzicht geeft van deze verschillende activiteiten en de bereikte resultaten.

— Organiser 5 séances d'information pour les centres médicaux et les centres de dialyse pour communiquer des informations générales sur le retour volontaire et proposer des ateliers sur le thème de l'offre spécifique prévue pour les personnes présentant des problèmes médicaux. Les partenaires locaux de réintégration peuvent intervenir au cours de ces séances d'information.

— Organiser 5 (à titre indicatif) séances d'information pour les services et institutions qui travaillent avec des migrants mineurs non accompagnés pour communiquer des informations générales sur le retour volontaire et proposer des ateliers sur le thème de l'offre spécifique prévue pour mineurs non accompagnés. Les partenaires locaux de réintégration peuvent intervenir au cours de ces séances d'information.

Pour les services de première ligne qui s'adressent (partiellement) au groupe cible :

— Développer, mettre en page et diffuser un bulletin d'informations mensuel pour les collaborateurs des organisations qui s'adressent (partiellement) au groupe cible. Ce bulletin d'informations est traduit en français et en néerlandais et est envoyé sous forme électronique.

— Informer au moins une fois par semestre l'ensemble des collaborateurs d'accueil (tant dans les centres que dans les initiatives locales d'accueil - I.L.A.) sur les évolutions récentes intervenues dans l'offre ou dans l'organisation du retour volontaire. Ces séances d'informations sont autant que possible soutenues par des techniques de communication modernes ou des témoignages concrets de personnes déjà retournées au pays.

— Informer au moins une fois par semestre tous les acteurs concernés par l'organisation du retour volontaire (les partenaires REAB) sur les évolutions récentes intervenues dans l'offre ou dans l'organisation du retour volontaire.

Pour les consultants du retour (4) :

— Organiser deux séminaires d'une journée chacun réunissant les consultants du retour et les partenaires locaux de réintégration afin de débattre de problèmes concrets et opérationnels liés à la préparation des dossiers et à l'accompagnement lors du retour.

— Préparer le contenu et les aspects logistiques et organiser 10 missions d'observation de 5 jours ouvrables chacune au cours desquelles les consultants du retour (ou d'autres acteurs utiles) peuvent observer sur place le processus de soutien à la réintégration. Les termes de référence de ces missions d'observation sont fixés par Fedasil en concertation avec le(s) promoteur(s) de projets.

— Préparer le contenu et les aspects logistiques et organiser lesdits « groupes de travail régionaux » au cours desquels le retour vers un pays ou une région en particulier sont étudiés en détails pendant toute une journée. Dans ce cadre, les groupes de travail régionaux sont conçus de manière interactive, tous les partenaires de réintégration actifs dans un pays donné y participent et il est, de préférence, fait usage de techniques de communication modernes. Chaque groupe de travail tient une séance distincte pour le rôle linguistique francophone et le rôle linguistique néerlandophone.

— Préparer le contenu et les aspects logistiques et organiser la formation pratique « L'accompagnement des micro-entreprises ». La formation comprend un module théorique et un module pratique.

Le module théorique traite de thèmes tels que les éléments d'un plan d'entreprise, les méthodes d'analyse de faisabilité, l'interprétation correcte des conditions du marché, le fonctionnement des sociétés de micro-crédits

Le module pratique aborde des thèmes tels que la rédaction d'un plan d'entreprise, la recherche d'informations correctes. La formation est organisée séparément en français et en néerlandais.

— Créer une offre d'assistance directe grâce aux partenaires locaux de réintégration d'au moins 5 pays dont l'Arménie. Ces séances d'assistance sont préparées et évaluées en collaboration avec la structure d'accueil.

— Organiser un programme d'échange au cours duquel 4 consultants du retour suivent chacun un stage de 5 jours ouvrables dans un Etat membre de l'UE pour améliorer leurs propres techniques d'assistance. Consolider les expériences acquises dans le cadre de ces programmes d'échange dans une conférence de clôture annuelle.

— Disposer d'une méthode permettant d'obtenir un feed-back précis sur la situation des personnes retournées au départ du réseau d'accueil.

— Disposer d'un guide présentant plusieurs outils utiles dans le cadre du soutien de l'accompagnement au retour (notamment des instructions concernant l'utilisation des informations par pays).

— Réaliser un rapport présentant les différentes activités et les résultats atteints.

Bij de verschillende activiteiten worden in de mate van het mogelijke de lokale reïntegratiepartners betrokken. Deze activiteiten worden begeleid door een specifieke Stuurgroep waarbij Fedasil en de beide reïntegratiepartners betrokken zijn.

Doelstelling 2

— Het aanwerven in een stedelijke agglomeratie van een referentiepersoon binnen de structuren van de stedelijke overheid.

— Het integreren van deze referentiepersoon in het netwerk van terugkeerconsulenten.

— Het in kaart brengen van de sociale diensten en netwerken in de betrokken stedelijke agglomeratie.

— Het aanduiden, in elke sociale dienst, van een contactpersoon, die semesterieel zal geïnformeerd worden over nieuwe ontwikkelingen in het terugkeerbeleid.

— Het uitwerken en valideren van een concreet informatie- en doorverwijzingbeleid, inclusief implementatietraject, aangepast aan de individuele stedelijke context, op basis waarvan vrijwillige terugkeer kan worden geïntegreerd binnen het sociaal beleid van de stad.

— De implementatie van een dergelijk informatie- en doorverwijzingbeleid.

— De ontwikkeling en permanente actualisering van een digitale database met contactgegevens en beschrijving van de dienstverlening van de sociale diensten in het netwerk.

— Het samenbrengen van vertegenwoordigers van ten minste 6 stedelijke agglomeraties uit de verschillende landsgedeelten in 3 seminars waarin er kan worden gediscussieerd over terugkeerbeleid op het niveau van de steden. Doelstelling van deze seminars is het realiseren van duidelijke beleidsaanbevelingen.

— Het opmaken, drukken en verspreiden van een jaarverslag (indicatieve omvang 15 pagina's), opgemaakt volgens een formaat door Fedasil bepaald, waarin de verschillende activiteiten en bereikte resultaten worden beschreven. Dit jaarverslag wordt vertaald in het Nederlands, Frans en Engels.

— Het internationaal communiceren van dit concept van terugkeerbegeleiding.

Deze activiteiten zullen worden begeleid door een Stuurgroep onder voorzitterschap van Fedasil.

B. Counseling

Actie 3 : het verzamelen, actualiseren en toegankelijk maken van accurate en relevante terugkeergebonden informatie over de situatie in bepaalde landen van herkomst.

Projecten onder deze actie vallen onder de Europese prioriteit 3

Om te verzekeren dat de beslissing om terug te keren genomen kan worden op basis van objectieve informatie en om de terugkeerconsulenten in staat te stellen met kennis van zaken om reïntegratiedossiers op te maken moet er toegang zijn tot accurate en actuele landeninformatie. Om deze informatie optimaal te kunnen gebruiken, moeten de terugkeerconsulenten vormingen krijgen over het gebruik van deze informatie.

Doelstelling :

Het verzekeren van een gebruiksvriendelijke toegang tot structureel beschikbare, actuele en relevante terugkeergebonden informatie en van voldoende expertise om deze informatie correct te gebruiken.

Deze doelstelling impliceert onder andere de volgende resultaten :

— Het uitwerken van een fiche (bij wijze van pilootproject) voor een beperkt aantal terugkeerlanden die zeer gedetailleerde informatie bevat over het oprichten van micro-ondernemingen en het ondersteunen van kwetsbare personen.

De structuur en inhoud van deze fiche wordt bepaald door een werkgroep waarin zowel terugkeerconsulenten als reïntegratiepartners zijn betrokken.

— Het analyseren van de (financiële en operationele) haalbaarheid om gelijkaardige informatiefiches te ontwikkelen en te actualiseren voor andere terugkeerlanden. Hierbij inbegrepen is het analyseren van de mogelijkheden tot transnationale samenwerking.

— Het opstellen van een landenfiche voor 3 herkomstlanden die vertegenwoordigd zijn in de nationale terugkeerstatistiek en waarvoor binnen het ZIRF-project geen landenfiche bestaat. De fiche moet beschikbaar zijn in het Nederlands, Frans, Engels, Duits, en de taal van het betrokken herkomstland.

Meer informatie over de structuur van de informatie en de methode aan de hand waarvan ze moet worden opgesteld en gecontroleerd is te bekomen bij Fedasil.

— Het opzetten van een structuur waarbinnen antwoorden kunnen geformuleerd worden op maximum 10 individuele terugkeergeleerde vragen voor elk van de drie terugkeerlanden. De financiering van eventuele onkosten gebeurt op basis van een onkostenvergoeding.

Dans la mesure du possible, les partenaires locaux de réintégration sont impliqués dans les différentes activités. Celles-ci sont suivies par un Groupe de pilotage spécifique au sein duquel Fedasil et les deux partenaires de réintégration sont représentés.

Objectif 2 :

— Recruter dans une agglomération une personne de référence dans les structures de l'administration.

— Intégrer cette personne de référence dans le réseau des consultants du retour.

— Répertoire les services sociaux et les réseaux dans l'agglomération concernée.

— Désigner dans chaque service social un correspondant qui sera informé chaque semestre des nouveaux développements en matière de politique de retour.

— Développer et valider une politique concrète d'information et de réorientation - y compris les étapes de mise en œuvre - adaptée au contexte individuel des villes, sur la base de laquelle le retour volontaire peut être intégré dans la politique sociale de la ville.

— Mettre en œuvre une telle politique d'information et de réorientation.

— Développer et actualiser en permanence une base de données électronique reprenant les coordonnées et la description de la tâche des services sociaux au sein du réseau.

— Réunir les représentants d'au moins 6 agglomérations à travers le pays dans 3 séminaires pour débattre de la politique de retour au niveau des villes. L'objectif de ces séminaires est d'élaborer des recommandations de politique claires.

— Rédiger, imprimer et diffuser un rapport annuel (longueur à titre indicatif : 15 pages), selon un canevas déterminé par Fedasil, pour présenter les différentes activités et les résultats atteints. Ce rapport annuel est traduit en français, néerlandais et anglais.

— Assurer une communication internationale du concept de l'accompagnement du retour.

Ces activités seront suivies par un Groupe de pilotage sous la direction de Fedasil.

B. Assistance

Action 3 : rassembler, mettre à jour et permettre un accès à des informations précises et pertinentes sur la situation dans certains pays d'origine.

Les projets de cette action relèvent de la priorité européenne 3

Pour que la décision de retour puisse être prise sur la base d'informations objectives et permettre aux consultants du retour de préparer les dossiers de réintégration en connaissance de cause, il convient de prévoir un accès à des informations précises et actuelles sur les pays. Pour pouvoir les mettre pleinement à profit, les consultants du retour doivent bénéficier d'une formation concernant l'exploitation de ces données.

Objectif :

Assurer un accès aisé aux informations structurelles disponibles, actuelles et pertinentes sur le retour et à l'expertise suffisante pour pouvoir exploiter correctement ces informations.

Cet objectif implique notamment les résultats suivants :

— Mettre au point une fiche (grâce à un projet-pilote) pour un nombre restreint de pays de retour : cette fiche contient des informations très détaillées sur la création de micro-entreprises et le soutien aux personnes vulnérables.

La structure et le contenu de cette fiche sont fixés par un groupe de travail composé tant que consultants du retour que de partenaires de réintégration.

o Analyser la faisabilité (financière et opérationnelle) de l'élaboration de fiches d'information similaires et de leur mise à jour pour d'autres pays de retour. Cette analyse inclut une analyse des possibilités de coopération supranationale.

— Rédiger une fiche pour 3 pays d'origine qui sont représentés dans les statistiques nationales des retours et pour lesquels il n'existe pas de fiche dans le cadre du projet ZIRF (information sur le pays d'origine pour les personnes qui retournent volontairement). La fiche doit être disponible en français, néerlandais, anglais, et dans la langue du pays d'origine en question.

S'adresser à Fedasil pour obtenir davantage d'informations concernant la structure des informations ainsi que la méthode à respecter pour rédiger et contrôler les fiches.

— Pour chacun des trois pays de retour, créer une structure permettant de répondre à un maximum de 10 demandes relatives au retour. Les éventuels débours occasionnés sont indemnisés.

— Het vertalen naar het Nederlands en het Frans van 29 landen-fiches. De vertalingen moeten worden aangeleverd in pdf-formaat. Meer informatie over deze fiches is te bekomen bij Fedasil.

— Het publiceren van de 29 + 3 informatiefiches op www.vrijwilligeterugkeer.be.

— Het ontwikkelen van een methode, vertaald naar operationele procedures, aan de hand waarvan de juistheid en relevantie van de beschikbare informatie kan worden nagegaan. Deze methode wordt geïntegreerd in de referentietermen van de observatiemissies.

— Het organiseren van vormingsinitiatieven, geïntegreerd in de bestaande vormingsagenda, over het optimaal gebruik van landeninformatie.

Actie 4 : versterking van de counseling in eerste lijn.

Projecten onder deze actie vallen onder de Europese prioriteit 3

De ondersteuning bij terugkeer is sinds 2006 sterk uitgebreid. Dit maakt een goede terugkeerbegeleiding, waarin de verschillende mogelijkheden optimaal worden benut, een stuk complexer. Om elke migrant die een terugkeer overweegt optimaal bij te staan, moet er gespreid over het grondgebied en aangepast aan de regionale spreiding van de doelgroep een gelijk niveau van toegankelijke en professionele begeleiding verzekerd zijn.

Doelstelling :

Het uitbouwen van een evenwichtig uitgebouwd netwerk van toegankelijke, professionele ondersteuning voor de opmaak van terugkeerdossiers.

Deze doelstelling impliceert onder andere de volgende resultaten :

— Het definiëren van referentietermen die aangeven aan welke eisen een toegankelijke en professionele terugkeerbegeleiding moet voldoen.

— Het analyseren van de huidige situatie aan de hand van deze referentietermen.

— Het uitwerken van een concreet actieplan om lacunes op te vangen.

— Het doorlichten van het huidige operationele proces van dossieropmaak en het uitwerken van verbetervoorstellen.

— Het verzekeren van een professionele, integrale counseling in tweede lijn voor de lokale opvanginitiatieven door de organisatie van 4 regionale permanenties, geïntegreerd in de regionale diensten van Fedasil.

C. Uitbouw van de ondersteuning bij reïntegratie

Actie 5 : uitbouw van de individuele ondersteuning in het kader van het reïntegratieprogramma

Projecten onder deze actie vallen onder de Europese prioriteit 3

Het reïntegratieprogramma maakt het mogelijk om aan een aantal primaire noden na terugkeer te voldoen. Om het uitbouwen van een duurzaam project toe te laten, moet de ondersteuning worden uitgebreid.

Deze projecten worden opgevolgd door een specifieke stuurgroep waarin naast Fedasil ook de verantwoordelijke autoriteit is vertegenwoordigd.

Doelstelling :

Het uitbouwen van het reïntegratieprogramma door het uitwerken van ondersteuningspakketten die algemeen toegankelijk zijn en gericht op het ondersteunen van specifieke doelstellingen.

Deze doelstelling impliceert onder andere de volgende resultaten :

Programma's voor generieke ondersteuning :

— Een bijkomende materiële ondersteuning voor 600 personen ter waarde van maximum 1.500 EUR per volwassen persoon, gericht op het oprichten van een micro-onderneming. Deze ondersteuning wordt toegekend op basis van een ondernemingsplan, opgesteld door de betrokkene, dat als haalbaar wordt geëvalueerd door de lokale reïntegratiepartner die ter plaatse de opstart zal begeleiden. Elke micro-onderneming wordt door de lokale reïntegratiepartner na zes maanden ter plaatse geëvalueerd.

— Een bijkomende materiële ondersteuning voor 180 kwetsbare personen, gericht op het zo volledig mogelijk voorzien in alle uitgaven die verbonden zijn aan de kwetsbare positie van een persoon en dit gedurende 6 maanden. Het maximumbedrag van deze ondersteuning is 4.500 EUR per persoon. Het uiteindelijke bedrag wordt bepaald op basis van een behoefteanalyse, opgemaakt door de reïntegratiepartner, die vervolgens door de lokale reïntegratiepartner wordt begroot.

— Traduire les 29 fiches par pays en français et en néerlandais. Les traductions doivent être fournies au format PDF. S'adresser à Fedasil pour obtenir davantage d'informations sur ces fiches.

— Publier les 29 + 3 fiches d'informations sur www.vrijwilligeterugkeer.be.

— Elaborer une méthode, articulée en procédures opérationnelles, permettant de vérifier l'exactitude et l'utilité des informations disponibles. Cette méthode est intégrée dans les termes de référence des missions d'observation.

— Organiser des initiatives de formation intégrées dans le calendrier des formations existant, concernant une utilisation optimale des fiches par pays.

Action 4 : renforcement de l'assistance de première ligne.

Les projets de cette action relèvent de la priorité européenne 3

Le soutien au retour s'est fortement répandu depuis 2006. De ce fait, l'accompagnement du retour, permettant une exploitation optimale des différentes possibilités de retour, est devenu un peu plus complexe : ainsi, chaque migrant qui envisage un retour doit bénéficier d'un accompagnement optimal, il faut assurer un niveau égal d'accompagnement, quoi soit accessible et professionnel, réparti sur le territoire et adapté à la division régionale du groupe cible.

Objectif :

Développer un réseau de soutien correctement réparti sur le territoire, accessible et professionnel, pour la préparation des dossiers de retour.

Cet objectif implique notamment les résultats suivants :

— Définir des termes de référence qui stipulent à quelles exigences l'accompagnement accessible et professionnel doit satisfaire;

— Analyser la situation actuelle au regard de ces termes de référence;

— Elaborer un plan d'action concret pour combler les lacunes;

— Clarifier l'actuel processus opérationnel de la préparation des dossiers et formuler des propositions d'amélioration;

— Assurer une assistance professionnelle et intégrale de deuxième ligne pour les initiatives locales d'accueil (I.L.A.) en organisant 4 permanences régionales intégrées aux services régionaux de Fedasil.

C. Développement d'un soutien lors de la réintégration

Action 5 : développement du soutien individuel dans le cadre du programme de réintégration

Les projets de cette action relèvent de la priorité européenne 3

Le programme de réintégration permet de répondre à certains besoins primaires après le retour. Le soutien doit être élargi afin de permettre de développer un projet durable.

Ces projets sont suivis par un groupe de pilotage spécifique au sein duquel l'autorité responsable est représentée en plus de Fedasil.

Objectif :

Elaborer le programme de réintégration en développant les programmes de soutien généralement accessibles et axés sur le soutien d'objectifs spécifiques.

Cet objectif implique notamment les résultats suivants :

Programmes de soutien générique :

— Existence d'un programme prévoyant une assistance matérielle supplémentaire pour 600 personnes à concurrence de maximum 1.500 EUR par personne adulte, visant à encourager la création d'une micro-entreprise. Cette assistance est octroyée sur la base d'un plan d'entreprise rédigé par la personne en question, lorsque ce plan est considéré comme viable par le partenaire local de réintégration, qui en accompagnera le lancement sur place. Après six mois, ce partenaire local de réintégration évalue sur place chaque micro-entreprise.

— Existence d'une assistance matérielle supplémentaire pour 180 personnes vulnérables, visant à pourvoir autant que possible à toutes les dépenses liées à la position vulnérable d'une personne, pendant 6 mois. Le montant maximal de ce soutien s'élève à 4.500 EUR par personne. Le montant final est déterminé sur la base d'une analyse des besoins réalisée par le partenaire de réintégration et est ensuite budgétisée par le partenaire local de réintégration.

Pilootinitiatieven :

— Er zijn zes pilootinitiatieven, telkens in een ander herkomstland en verdeeld over verschillende continenten, die erop gericht zijn de relevantie en haalbaarheid van het concept reïntegratieondersteuning door middel van loonsubsidie' uit te testen. De pilootinitiatieven voorzien in een bijkomende materiële ondersteuning voor 100 dossiers ter waarde van maximum 1.500 EUR per volwassen persoon. De ondersteuning voorziet in een verzekerde tewerkstelling door een gedeeltelijke uitbetaling, via de werkgever, van het loon.

— De algemene toepasbaarheid (= in elk land van herkomst waar een lokale reïntegratiepartner actief is) van dit concept is geëvalueerd en vertaald naar een implementatiestrategie.

Actie 6 : doelgroepgerichte terugkeerstrategieën

Projecten onder deze actie vallen onder de Europese prioriteit 1

Bepaalde doelgroepen vinden in de algemene ondersteuningsprogramma's geen antwoord op hun specifieke noden. Deze doelgroepen moeten bereikt worden door het proces van terugkeerondersteuning specifiek te richten op hun individuele situatie.

Om ervaring op te bouwen in het uitwerken van dergelijke terugkeerstrategieën zijn er twee doelgroepen geïdentificeerd :

- migranten uit de Kaukasus met een medische problematiek.

- Alleenstaande minderjarige vreemdelingen en net meerderjarig geworden minderjarigen (18 tot 21 jaar) uit Afrika en Centraal-Azië.

Gelijkaardige projecten voor andere doelgroepen zijn mogelijk, op voorwaarde dat de keuze van de doelgroep voldoende kan gemotiveerd worden.

Deze projecten worden opgevolgd door een specifieke stuurgroep waarin naast Fedasil ook de verantwoordelijke autoriteit is vertegenwoordigd.

Doelstelling :

— Het afsluiten van overeenkomsten met lokale instanties om te kunnen voorzien in een dienstenaanbod dat beantwoordt aan de noden en behoeften van bovenstaande specifieke doelgroepen.

— Het voorzien in een methode om de werking van de lokale instanties voldoende te kunnen opvolgen en controleren.

— De organisatie van tenminste 1 observatiemissie per project om de werking van de lokale instanties ter plaatse te kunnen opvolgen.

— Het publiceren van een rapport (indicatieve omvang : 5 bladzijden) waarin de werking en de meerwaarde van het specifieke aanbod in het land van herkomst wordt beschreven. Dit verslag is beschikbaar in het Nederlands, Frans en Engels.

— Het voorzien van specifieke counselingstechnieken, in samenwerking met de lokale reïntegratiepartners, voor deze specifieke doelgroepen.

— Een bijkomende, materiële ondersteuning voor 30 personen die behoren tot deze specifieke groepen op basis van de bepalingen voorzien onder actie 5.

Meer informatie over de hier bepaalde doelgroepen en de manier waarop deze terugkeerstrategieën vorm gegeven kunnen worden, zijn te bekomen bij Fedasil.

Actie 7 : het versterken van de capaciteit van de reïntegratiepartners

De rol van de reïntegratiepartner is cruciaal in de kwaliteit van een ondersteunde terugkeer. Om de beschikbare ondersteuning optimaal te kunnen aanwenden, moeten de reïntegratiepartners beschikken over voldoende capaciteit om de ervaring die zij opbouwen op een systematische manier te verwerken en ter beschikking te stellen van andere belanghebbenden.

Doelstelling

De reïntegratiepartners beschikken over voldoende capaciteit om de ervaring die zij opbouwen in het begeleiden van terugkeer systematisch te ordenen en ter beschikking te stellen.

Deze doelstelling impliceert onder andere de volgende resultaten :

— De werking van de lokale reïntegratiepartners in de 25 voornaamste landen van terugkeer (op basis van statistieken) is gedocumenteerd aan de hand van een vast formaat dat ontwikkeld wordt in samenwerking met terugkeerconsulenten.

— Er is binnen de structuren van de reïntegratiepartners een toegankelijke en kwaliteitsvolle ondersteuning in tweede lijn voorzien ten aanzien van de organisaties die de terugkeerbegeleiding verzekeren.

— Elke reïntegratiepartner beschikt over een instrument van informatieverzameling en statistische verwerking dat toelaat om het profiel van de personen die wensen terug te keren en het proces van terugkeerbegeleiding en reïntegratieondersteuning te documenteren.

Initiatieven-pilotes :

— Existence de six initiatives-pilotes, chaque fois dans un pays d'origine différent et réparties sur les différents continents, visant à tester l'utilité et la faisabilité du concept de « soutien à la réintégration par la subvention salariale ». Les initiatives-pilotes prévoient un soutien matériel supplémentaire pour 100 dossiers à concurrence de maximum 1.500 EUR par personne adulte. Le soutien prévoit une occupation garantie avec un versement partiel du salaire par l'employeur.

— La pertinence générale (= dans chaque pays d'origine où un partenaire local de réintégration est actif) de ce concept est évaluée et traduite dans une stratégie de mise en œuvre.

Action 6 : stratégies de retour en direction des groupes cibles

Les projets de cette action relèvent de la priorité européenne 1

Dans certains programmes de soutien généraux, certains groupes cibles ne trouvent pas de réponse à leurs besoins spécifiques. Ces groupes cibles doivent pouvoir être touchés en orientant le processus de soutien au retour sur leur situation individuelle.

Deux groupes cibles ont été cernés pour développer une expertise dans la réalisation de ce type de stratégies de retour :

- les migrants originaires du Caucase qui rencontrent un problème médical;

- les mineurs étrangers non accompagnés et les jeunes qui viennent d'atteindre l'âge de leur majorité (18-21 ans) originaires d'Afrique et d'Asie centrale.

Il est également possible de prévoir des projets similaires pour d'autres groupes cibles à condition de motiver suffisamment le choix du groupe cible.

Ces projets sont suivis par un groupe de pilotage spécifique au sein duquel l'autorité responsable est représentée en plus de Fedasil.

Objectif :

— Conclure des accords avec les acteurs locaux pour prévoir une offre de service répondant aux attentes et besoins des groupes cibles spécifiques susmentionnés.

— Développer une méthode permettant de suivre et de contrôler le fonctionnement des acteurs locaux.

— Organiser au moins 1 mission d'observation afin de suivre sur place le fonctionnement des acteurs locaux.

— Publier un rapport (longueur à titre indicatif : 5 pages) décrivant l'avantage de l'offre spécifique dans le pays d'origine. Ce rapport est disponible en français, néerlandais et anglais.

— Prévoir des techniques d'assistance spécifique pour ces groupes cibles spécifiques en collaboration avec les partenaires locaux de réintégration.

— Offrir une assistance matérielle supplémentaire pour 30 personnes qui font partie de ces groupes spécifiques sur la base des dispositions prévues pour l'action 5.

S'adresser à Fedasil pour obtenir davantage d'informations sur les groupes cibles visés et la forme que peuvent prendre ces stratégies de retour.

Actie 7 : le renforcement de la capacité des partenaires de réintégration

En matière de qualité du retour accompagné, le rôle du partenaire de réintégration est crucial. Pour assurer une mise en œuvre optimale du soutien, les partenaires de réintégration doivent disposer d'une capacité suffisante afin d'exploiter systématiquement l'expérience qu'ils acquièrent et de partager cette expérience avec d'autres intervenants.

Objectif :

Les partenaires de réintégration disposent d'une capacité suffisante pour exploiter systématiquement l'expérience qu'ils acquièrent en matière d'accompagnement du retour et pour la partager.

Cet objectif implique notamment les résultats suivants :

— Mise à disposition des informations nécessaires relatives au fonctionnement des partenaires locaux de réintégration dans les 25 principaux pays de retour (sur la base de statistiques) selon un canevas développé en collaboration avec les consultants du retour.

— Dans la structure des partenaires de réintégration, présence d'un soutien de deuxième ligne accessible et de qualité pour les organisations qui accompagnent le retour.

— Chaque partenaire de réintégration dispose d'un outil de collecte d'informations et de traitement des statistiques pour construire une documentation concernant le profil de personnes qui souhaitent retourner, le processus d'accompagnement du retour et de soutien à la réintégration.

— De reïntegratiepartners verzamelen en analyseren de beschikbare informatie betreffende de terugkeermigratie van irreguliere migranten. De analyses gebeuren op basis van referentietermen die in samenwerking met Fedasil worden bepaald. Deze studies bestaan uit een luik binnenkomst, een luik verblijf en een luik terugkeer.

Actie 8 : ontwikkeling van een methodologisch model

Om de coherentie tussen de verschillende projecten, zowel onderling als ten opzichte van het door de overheid gefinancierde programma, moeten alle verschillende activiteiten met betrekking tot vrijwillige terugkeer worden gepland, opgevolgd en geëvalueerd vanuit een horizontale programmalogica.

Deze logica moet vertaald worden in een omvattend methodologisch model dat zowel het inhoudelijke als het financiële aspect betreft.

Doelstelling :

Het ontwikkelen en operationaliseren van een methode om het geheel aan acties op het vlak van terugkeer en reïntegratie in hun onderling verband te kunnen plannen, opvolgen en evalueren.

Deze doelstelling impliceert onder andere de volgende resultaten :

— Er is een procedure om audits en evaluatiebezoeken uit te voeren bij de (lokale) reïntegratiepartners. Deze procedure omvat specifieke technieken voor de verschillende kostencategorieën en activiteiten.

— Er is een methode van steekproef en een procedure om audits uit te voeren bij de lokale reïntegratiepartners in de landen van herkomst.

— Er is een uitgeschreven procedureboek waarin de methode wordt beschreven en waarin de verwachtingen ten aanzien van de reïntegratiepartners duidelijk worden weergegeven.

— Er is een procedure op basis waarvan wekelijks, maandelijks, trimesteriel en jaarlijks verslag wordt gedaan van de tussentijdse kwantitatieve en kwalitatieve resultaten van zowel het programma als van de verschillende projecten.

— De huidige BSC (5) wordt aangevuld met indicatoren en streefwaarden betreffende de fase voor vertrek (indicatoren betreffende informatie, counseling,).

— Er is een algemene Stuurgroep, waarin de verschillende RF-projecten in samenhang met het programma voor vrijwillige terugkeer worden gecoördineerd en opgevolgd.

— Er is een opportuniteitsanalyse over alternatieve manieren om vrijwillige terugkeer te organiseren

Voorwaarden voor subsidiabiliteit

Projecten moeten beantwoorden aan de inhoudelijke prioriteiten zoals hierboven samengevat.

Projectvoorstellen kunnen meerdere acties omvatten. Indien een projectvoorstel zich inschrijft in meerdere acties, moeten de acties apart worden begroot (= een aparte begrotingsfiche voor elke actie). In het projectvoorstel moeten de verschillende doelstellingen, activiteiten en te bereiken resultaten gegroepeerd worden per actie.

Projectvoorstellen met een totale begroting van minder dan 100.000 EUR subsidiabele kosten komen enkel in aanmerking voor selectie indien de voorgestelde activiteit dermate specifiek is dat het projectvoorstel niet als deelproject kan worden geïntegreerd in een ander project.

De subsidies uit het Europees Terugkeerfonds zijn geen volledige, maar gedeeltelijke financiering (zgn. cofinanciering). Dit betekent dat elke kandidaat-projectuitvoerder zelf moet instaan voor het andere deel van de financiering. De financiering uit het fonds bedraagt maximaal 50 % van de effectief gerealiseerde, verifieerbare en subsidiabel geachte uitgaven.

Indien het project beantwoordt aan een specifieke prioriteit die de Europese Commissie heeft gedefinieerd (Beschikking van de Commissie van 30 november 2007 tot uitvoering van Beschikking nr. 575/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de goedkeuring van strategische richtsnoeren voor de periode 2008-2013 betreft, beschikbaar op www.eu-fonds-dofl.be kan het maximale percentage van de communautaire subsidie verhoogd worden tot maximaal 75 % van de subsidiabele kosten van het project. De beslissing over het toekennen van de communautaire subsidie tot een maximum van 75 % ligt bij de verantwoordelijke autoriteit in samenspraak met het Selectie comité. Alleen projecten die kunnen aantonen dat ze geen lucratief karakter hebben, komen in aanmerking voor een subsidie. Indien er inkomsten gerealiseerd worden, zullen deze in mindering worden gebracht van de communautaire subsidie.

Het Europees Terugkeerfonds financiert alleen projecten en geen organisaties. De dagelijkse werking van een organisatie kan niet worden gefinancierd.

— Les partenaires de réintégration rassemblent et analysent les informations disponibles concernant le flux migratoire du retour des migrants en situation irrégulière. Ces analyses sont réalisées selon les termes de références fixés en collaboration avec Fedasil. Ces études comportent un volet « entrée », un volet « séjour » et un volet « retour ».

Action 8 : développement d'un modèle méthodologique

Pour assurer la cohérence entre les différents projets, tant entre eux que par rapport au programme financé par les autorités, l'ensemble des activités relatives au retour volontaire doit être planifié, suivi et évalué selon la logique d'un programme horizontal.

Cette logique doit être traduite en un modèle méthodologique tant au niveau du fonds qu'au niveau financier.

Objectif :

Développer et pouvoir appliquer une méthode permettant de planifier, de suivre et d'évaluer conjointement l'ensemble des actions relatives au retour et à la réintégration.

Cet objectif implique notamment les résultats suivants :

— Existence d'une procédure pour réaliser des audits et des visites d'évaluation chez les partenaires (locaux) de réintégration. Cette procédure comprend des techniques spécifiques pour les différents postes de coûts et pour les différentes activités.

— Existence d'une méthode aléatoire et d'une procédure permettant de réaliser des audits chez les partenaires locaux de réintégration dans les pays d'origine.

— Existence d'un guide de procédures décrivant clairement les méthodes et les attentes à l'égard des partenaires de réintégration.

— Existence d'une procédure sur la base de laquelle un rapport hebdomadaire, trimestriel et annuel est réalisé sur les résultats quantitatifs et qualitatifs du programme et des différents projets.

— Dans le BSC (5) actuel, ajout d'indicateurs et de valeurs cibles pour la phase « avant le départ » (indicateurs relatifs à l'information, à l'assistance).

— Existence d'un Groupe de pilotage général au sein duquel les différents projets de RF organisés dans le cadre du programme de retour volontaire sont coordonnés et suivis.

— Existence d'une analyse des possibilités sur les différentes solutions pour organiser le retour volontaire.

Conditions d'éligibilité

Les projets doivent répondre aux priorités thématiques telles que décrites ci-avant.

Les propositions de projets peuvent contenir plusieurs actions. Si une proposition de projet actions porte sur plusieurs actions, l'impact budgétaire de chaque action doit être évalué (il convient de prévoir une fiche budgétaire distincte pour chaque action). Dans la proposition de projet, les différents objectifs, activités et résultats à atteindre doivent être regroupés par action.

Les propositions de projets dont le budget total est inférieur à 100.000 EUR de coûts éligibles ne sont prises en considération que si l'activité proposée est spécifique au point que la proposition de projet ne peut pas être intégrée dans un autre projet.

Les subsides du Fonds européen pour le retour ne constituent pas un financement complet mais partiel (il s'agit d'un « cofinancement ») : chaque candidat promoteur de projet doit contribuer à une partie du financement de son projet. La subvention apportée par le fonds s'élève en principe à 50 % au maximum des coûts effectivement réalisés, vérifiables et considérés comme éligibles.

Si un projet répond à une priorité spécifique définie par la Commission européenne (cf. décision de la Commission du 30 novembre 2007 mettant en œuvre la Décision n° 575/2007/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'adoption des orientations stratégiques pour la période 2008-2013, disponible sur www.eu-fonds-dofl.be), le pourcentage maximal de la subvention communautaire peut être majoré jusqu'à 75 % au maximum des coûts éligibles du projet. La décision d'accorder une subvention communautaire de 75 % au maximum est prise par l'autorité responsable en consultation avec le Comité de sélection. Seuls les projets qui peuvent démontrer leur caractère non lucratif sont pris en considération pour une subvention. Si des recettes sont réalisées, celles-ci seront déduites de la subvention communautaire.

Le Fonds européen pour le retour finance uniquement des projets et pas des organisations. Le fonctionnement journalier d'une organisation ne peut donc pas être financé.

De doelgroepen van de acties zijn strikt gedefinieerd in artikel 7 van de beslissing van het Europees parlement en de Raad 575/2007/EC van 23 mei 2007. Het niet respecteren van deze beperking kan een terugvordering van de toegekende subsidies tot gevolg hebben.

Een objectieve en verifieerbare registratie van de doelgroep moet worden uitgevoerd gedurende de gehele duur van het project. Deze registratie moet toelaten om een duidelijk onderscheid te maken tussen de doelgroep van de organisatie en de doelgroep die specifiek is aan het project.

In het geval van een partnerschap met een andere projectindieners/organisatie blijft de organisatie die het project heeft ingediend de enige gesprekspartner. Deze projectindieners coördineert het project en is verantwoordelijk voor het naleven van de rapportageverplichtingen. De partnerschap(pen) moet(en) het onderwerp zijn van een partnerschapsovereenkomst waarin de nauwkeurig samenwerkingsmodaliteiten worden vastgelegd.

De organisatie moet in staat zijn het project uit te voeren volgens de regels van algemeen beheer opgelegd door het Europees Terugkeerfonds. In deze context dient jaarlijks een activiteitenverslag te worden verstrekt.

De acties die een subsidie van het Europees Terugkeerfonds ontvangen, mogen niet gesubsidieerd worden door een ander Europees fonds.

Bovenstaande bepalingen moet samen gelezen worden met de subsidiabiliteitsregels die van toepassing zijn op het Europees Terugkeerfonds voor de periode 2008-2013

INDIENING VAN DE PROJECTVOORSTELLEN

De projectvoorstellen worden ingediend aan de hand van een standaard aanvraagformulier. Dit formulier moet volledig ingevuld, ondertekend en gedateerd in twee exemplaren worden overgemaakt aan de verantwoordelijke autoriteit. Tevens dient een elektronische versie in PDF-formaat te worden overgemaakt.

Het projectvoorstel moet vergezeld zijn van de volgende bijlagen :

- Een document waaruit blijkt dat de nodige cofinanciering is voorzien of aangevraagd.
- Een geconsolideerd budget, gebaseerd op een gedetailleerd budget opgesplitst per actie zoals in de projectoproep in uitgewerkt, opgesteld aan de hand van de standaard budgetfiches.
- De door beide partijen ondertekende partnerschapverklaringen (indien het project wordt uitgevoerd in partnerschap met andere organisaties).
- Het jaarverslag 2009 van de organisatie;
- De jaarrekening 2009 van de organisatie (balans + resultatenrekening);
- De wettelijke statuten van de organisatie.

Het jaarverslag, de jaarrekening en de wettelijke statuten mogen enkel elektronisch worden doorgestuurd.

De einddatum voor het indienen van de projecten is 31 oktober 2010.

Laattijdig indienen van een aanvraag impliceert niet-ontvankelijkheid van de aanvraag.

De projectvoorstellen, inclusief de bijlagen, worden ingediend op het volgende adres :

Cel Europese fondsen
Dienst Vreemdelingenzaken
WTC II - 516a
Antwerpsesteenweg 59B
1000 Brussel
E-mail adres : EU-fonds-EU@ibz.eu

SELECTIEPROCEDURE

1. Administratieve ontvankelijkheid

In eerste instantie verifieert de verantwoordelijke autoriteit de administratieve ontvankelijkheid van de projectvoorstellen.

Indien bepaalde gebreken worden vastgesteld waarvan geoordeeld wordt dat ze kunnen worden geredigeerd zal de verantwoordelijke autoriteit de projectindieners hiervan op de hoogte brengen. De projectindieners heeft vervolgens 7 kalenderdagen de tijd om de geconstateerde gebreken te verhelpen.

De projectindieners waarvan de projecten om administratieve redenen worden verworpen, worden hiervan op de hoogte gebracht door de verantwoordelijke autoriteit door middel van een gemotiveerde beslissing per mail.

Les groupes cibles des actions sont déterminés de manière stricte dans l'article 7 de la Décision 575/2007/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mai 2007. Le non-respect de la délimitation des groupes cibles peut entraîner un remboursement des subventions octroyées.

Un enregistrement objectif et vérifiable du groupe cible doit être effectué pendant toute la durée du projet. Cet enregistrement doit permettre d'établir une distinction claire entre le groupe cible de l'organisation et le groupe cible spécifique du projet.

Dans le cas d'un partenariat avec un(e) autre soumissionnaire/organisation, c'est l'organisation ayant introduit le projet qui reste l'unique interlocuteur. Le soumissionnaire de projet coordonne le projet et est responsable du respect des obligations de faire rapport. Le(s) partenariat(s) doit(vent) faire l'objet d'une convention de partenariat établissant les modalités de collaboration précises.

L'organisation doit être capable de réaliser le projet conformément aux règles de gestion générale imposées par le Fonds européen pour le retour. Dans ce contexte, un rapport d'activités annuel doit être fourni.

Les actions subsidiées par le Fonds européen pour le retour ne peuvent pas être subsidiées par un autre fonds européen.

Les dispositions mentionnées ci-dessus doivent être interprétées au regard des règles d'éligibilité des actions subventionnées par le Fonds européen pour le retour pour la période 2008-2013.

INTRODUCTION DE PROPOSITIONS DE PROJETS

Les propositions sont introduites à l'aide d'un formulaire de demande standard. Ce document doit être entièrement complété, signé, daté et transmis en deux exemplaires à l'autorité responsable. Une version électronique au format PDF doit également être fournie.

Les annexes suivantes doivent être jointes à la proposition de projet :

- Un document attestant que le cofinancement nécessaire est prévu ou a été demandé;
- Un budget consolidé, basé sur un budget détaillé réparti par action tel que prévu dans l'appel à projet, élaboré à partir des fiches budgétaires standard;
- Les déclarations de partenariat signées par les deux parties (si le projet est réalisé en partenariat avec d'autres organisations);
- Le rapport annuel 2009 de l'organisation;
- Les comptes annuels 2009 de l'organisation (bilan + compte des résultats);
- Les statuts légaux de l'organisation.

Le rapport annuel, les comptes annuels et les statuts légaux peuvent être envoyés uniquement par voie électronique.

La date limite d'introduction des projets est le 31 octobre 2010.

Une introduction tardive peut entraîner la non-recevabilité de la demande.

Les propositions de projet, accompagnées des annexes, doivent être introduites à l'adresse suivante :

Cellule des Fonds européens
Office des Etrangers
WTC II - 516a
Chaussée d'Anvers 59B
1000 Bruxelles
Adresse e-mail : EU-fonds-EU@ibz.eu

PROCEDURE DE SELECTION

1. Recevabilité administrative

Dans un premier temps, l'autorité responsable vérifie la recevabilité administrative des propositions de projet.

Si certaines lacunes sont constatées et qu'elles peuvent être comblées, l'autorité responsable en informera le soumissionnaire de projet. Celui-ci disposera alors de 7 jours calendrier pour remédier à ces lacunes.

L'autorité administrative informera par décision motivée les promoteurs de projet dont la proposition de projet n'est pas retenue pour des raisons administratives. Cette décision sera communiquée par e-mail.

De projectindieners heeft vervolgens 7 kalenderdagen om tegen deze beslissing in verweer te gaan middels een gemotiveerd antwoord op de initiële beslissing. De verantwoordelijke autoriteit zal zich vervolgens binnen de 7 kalenderdagen hierop volgend definitief uitspreken.

Indien de projectindieners er niet in slaagt om binnen deze termijnen de nodige documenten in te dienen, kan het projectvoorstel onontvankelijk verklaard worden.

2. Inhoudelijk-financiële evaluatie

De administratief ontvankelijke projecten worden vervolgens geanalyseerd op basis van (onder andere) de volgende criteria :

- De mate waarin het project bijdraagt aan de realisatie van het meerjaar - en jaarprogramma
- De mate waarin het project bijdraagt aan de versterking van het programma inzake vrijwillige terugkeer en reïntegratie.
- De coherentie van het project (de relevante activiteiten in verband met de verwachte resultaten, relevantie van de resultaten aan de voortgezette objectieven)
- De efficiëntie van het rapport (verhouding kosten/realisatie)
- De ervaring, de capaciteiten en de deskundigheid van de indiener (en eventuele projectpartners)
- De duurzaamheid van de resultaten van het project (indien van toepassing)
- De verspreiding van het project (indien van toepassing);

Voor elk criterium zal een bepaalde quotatie worden toegekend.

De verschillende projectvoorstellen worden vervolgens, vergezeld van de resultaten van de inhoudelijke analyse, voorgelegd aan het Selectiecomité. Het Selectiecomité kan beslissen een project te verwerpen, een project te weerhouden of een project te wijzigen.

In dit laatste geval zal de projectuitvoerder door de verantwoordelijke autoriteit geïnformeerd worden over de opmerkingen en voorstellen van het Selectiecomité. De projectuitvoerder heeft vervolgens 14 kalenderdagen de tijd om het project aan te passen en opnieuw bij de verantwoordelijke autoriteit in te dienen (volgens de modaliteiten hierboven uiteengezet).

De projectindieners wiens voorstel verworpen is, worden hiervan door de verantwoordelijke autoriteit op de hoogte gebracht door middel van een gemotiveerde schriftelijke beslissing die refereert aan de argumenten van het Selectiecomité.

De projectvoorstellen die door het Selectiecomité weerhouden worden, worden voorgelegd aan de Inspectie van Financiën. Indien het advies positief is, kan de selectie worden geformaliseerd.

Informatiesessie

Op 14 oktober 2010 zal Fedasil in samenwerking met DVZ een informatiesessie organiseren voor alle geïnteresseerde kandidaat-projectuitvoerders. Deze informatiesessie gaat door in de lokalen van DVZ, Antwerpsesteenweg 59B, 1000 Brussel.

Inschrijven kan via EU-fonds-EU@ibz.eu.

Voor bijkomende vragen over de activiteiten die uitgevoerd worden in het kader van het Belgisch programma voor de vrijwillige terugkeer en reïntegratie, kan u contact opnemen met de Cel Vrijwillige Terugkeer en Reïntegratie van Fedasil op volgend adres reintegration@fedasil.be of op 02-213 44 31 of 02-213 43 85.

(1) Art. 7 van de Beschikking nr. 575/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 mei 2007 tot oprichting van het Europees Terugkeerbonds voor de periode 2008-2013 als onderdeel van het algemeen programma « Solidariteit en beheer van de migratiestromen », hierna « het Verdrag » genoemd

(2) Onder « onderdaan van derde landen » wordt verstaan eenieder die geen burger van de Unie is in de zin van artikel 17, lid 1, van het Verdrag.

(3) Hierna RF-project(en)

(4) Het netwerk van terugkeerconsulenten bestaat uit de terugkeerconsulenten uit de federale opvangcentra, de vier regionale terugkeerconsulenten, de referentiepersonen van de opvangpartners, de referentiepersonen in de gesloten centra, de coaches van DVZ en de stedelijke referentiepersonen.

(5) Balance Score Card

Le soumissionnaire de projet dispose alors de 7 jours calendrier pour contester cette décision auprès de l'autorité responsable en envoyant une réaction motivée par rapport à la décision initiale. L'autorité responsable se prononcera ensuite définitivement dans les 7 jours calendrier.

Si le soumissionnaire de projet n'est pas en mesure de produire les documents requis dans ces délais, la proposition de projet peut être déclarée irrecevable.

2. Evaluation financière sur le fond

Les propositions de projets administrativement recevables seront ensuite analysées (notamment) sur la base des critères suivants :

- Mesure dans laquelle le projet contribue à la réalisation du programme pluriannuel et du programme annuel;
- Mesure dans laquelle le projet contribue au renforcement du programme de retour volontaire et de réintégration;
- Cohérence du projet (activités pertinentes liées aux résultats attendus, pertinence des résultats par rapports aux objectifs poursuivis);
- Efficience du rapport (rapport coût/réalisation);
- Expérience, capacité et expertise du soumissionnaire (et des éventuels partenaires du projet);
- Durabilité des résultats du projet (si d'application);

— Dissémination du projet (si d'application);

Une pondération spécifique sera attribuée à chaque critère.

Les différentes propositions de projet accompagnées des résultats de l'analyse sur le fond sont ensuite soumises au Comité de sélection. Ce dernier peut décider de rejeter, retenir ou modifier un projet.

Dans ce dernier cas, l'autorité responsable informera le promoteur du projet des remarques et propositions du Comité de sélection. Le promoteur du projet dispose ensuite de 14 jours calendrier pour adapter le projet et pour le réintroduire (selon les modalités précitées) auprès de l'autorité responsable.

L'autorité responsable informe les soumissionnaires en leur communiquant une décision écrite motivée se référant aux arguments du Comité de sélection.

Les propositions de projets retenues par le Comité de sélection seront soumises à l'Inspecteur des Finances. Si l'avis est positif, la sélection peut être formalisée.

Séance d'information

Le 14 octobre 2010, Fedasil organisera conjointement avec l'OE une séance d'information destinée à tous les candidats promoteurs soumissionnaires intéressés. Cette séance d'information se tiendra dans les locaux de l'Office des Etrangers, situés chaussée d'Anvers 59B, à 1000 Bruxelles.

L'inscription peut se faire en envoyant un e-mail à l'adresse : EU-fonds-EU@ibz.eu.

Pour toute autre question sur les activités réalisées dans le cadre du programme belge de retour volontaire et de réintégration, vous pouvez vous adresser à la Cellule Retour volontaire et Réintégration de Fedasil à l'adresse suivante : reintegration@fedasil.be ou par téléphone aux numéros 02-213 44 31 ou 02-213 43 85.

(1) Art. 7 de la Décision n° 575/2007/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mai 2007 portant création du Fonds européen pour le retour pour la période 2008-2013 dans le cadre du programme général « Solidarité et gestion des flux migratoires », dénommé ci-après « le Traité ».

(2) Par « ressortissant de pays tiers » il y a lieu de comprendre : toute personne qui n'est pas citoyen de l'Union européenne au sens de l'article 17, paragraphe 1^{er}, du Traité.

(3) Dénommé(s) ci-après « projet(s) RF ».

(4) Le réseau des consultants du retour comprend des consultants au retour issus des centres d'accueil fédéraux, les quatre consultants du retour régionaux, les personnes de référence des partenaires d'accueil, les personnes de référence dans les centres fermés, les coaches de l'OE et les personnes de référence des communes.

(5) Balance Score Card.